|  |  |
| --- | --- |
| **Bureau de la normalisation des télécommunications** | **logo_F_** |
|  |  |

Genève, le 10 mai 2012

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Réf.:  Tél.: Fax: E-mail: | **Circulaire TSB 280**  TSB Workshops/P.R.  +41 22 730 5158 +41 22 730 5853 [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | * Aux administrations des Etats Membres de l'Union; * Aux Membres du Secteur UIT-T; * Aux Associés de l'UIT-T; * Aux établissements universitaires participant aux travaux de l'UIT-T |
|  |  | **Copie:**  - Aux Présidents et Vice-Présidents des Commissions d'études de l'UIT-T;  - Au Directeur du Bureau de développement des télécommunications;  - Au Directeur du Bureau des radiocommunications;  - Au Directeur du Bureau régional de l'UIT pour les Etats arabes |

|  |  |
| --- | --- |
| Objet: | **Atelier UIT sur "L'informatique dématérialisée" Tunis (Tunisie), les 18 et 19 juin 2012** |

Madame, Monsieur,

1 J'ai l'honneur de vous informer qu'un atelier sur "L'informatique dématérialisée" aura lieu au Palace Hôtel de Tunis (Tunisie), les 18 et 19 juin 2012, à l'aimable invitation de Tunisie Télécom.

L'atelier s'ouvrira à 9 heures le premier jour. L'enregistrement des participants débutera à 8 h 30. Les précisions relatives à la salle de réunion seront données à l'entrée.

2 L'atelier se déroulera en anglais, avec interprétation en français.

3 La participation est ouverte aux Etats Membres, aux Membres de Secteur, aux Associés de l'UIT et aux établissements universitaires participant aux travaux de l'UIT, ainsi qu'à toute personne issue d'un pays Membre de l'UIT qui souhaite contribuer aux travaux. Il peut s'agir de personnes qui sont aussi membres d'organisations internationales, régionales ou nationales. La participation à l'atelier est gratuite.

4 Cet atelier a pour objet de présenter les caractéristiques générales de la technologie dématérialisée, ses avantages, les obstacles techniques qu'elle rencontre et les questions liées au développement, ainsi que les aspects réglementaires de l'informatique dématérialisée et les travaux de normalisation dans ce domaine.

5 Un projet de programme pour l'atelier figure à l'**Annexe 1** ci-après.

6 Les informations relatives à l'atelier seront disponibles sur le site web de l'UIT-T à l'adresse: suivante: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/ccsg/201206/Pages/default.aspx>.

7 **Bourses**:Nous avons le plaisir de vous informer qu'une bourse complète ou deux bourses partielles par administration seront accordées, **uniquement dans la région Afrique et dans la région des Etats arabes**, en fonction des ressources financières disponibles, afin de faciliter la participation des pays les moins avancés ou des pays en développement à faible revenu (<http://itu.int/en/ITU-T/info/Pages/resources.aspx>). Toute demande de bourse doit être agréée par l'administration concernée de l'Etat Membre de l'UIT. Les demandes de bourses (établies à l'aide du **Formulaire de l'Annexe 2**) doivent être retournées à l'UIT **au plus tard le 28 mai 2012** (veuillez noter qu'à l'AMNT-08, les chefs de délégation ont pris l'engagement que leurs présidents et vice-présidents candidats recevraient les ressources nécessaires pour s'acquitter des tâches qui leur sont confiées pendant la totalité de leur mandat de quatre ans, et qu'il a donc été admis que les présidents et vice-présidents ne recevraient pas d'assistance financière de la part de l'UIT).

8 Afin de permettre au TSB de prendre les dispositions nécessaires concernant l'organisation de l'atelier, je vous saurais gré de bien vouloir vous inscrire au moyen du formulaire en ligne ([: http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/ccsg/201206/pages/default.aspx](file:///C:\Users\papara\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary%20Internet%20Files\Content.Outlook\UQIU7JER\:%20http:\www.itu.int\en\ITU-T\Workshops-and-Seminars\ccsg\201206\pages\default.aspx)) dès que possible, et **au plus tard le 8 juin 2012**. **Veuillez noter que la préinscription des participants aux ateliers se fait exclusivement *en ligne*. La participation à distance sera possible pour cet atelier.**

9 Nous vous rappelons que, pour les ressortissants de certains pays, l'entrée et le séjour, quelle qu'en soit la durée, sur le territoire de la Tunisie sont soumis à l'obtention d'un visa. **Ce visa doit être demandé au moins quatre (4) semaines avant le début de l'atelier** et obtenu auprès de la représentation de la Tunisie (ambassade ou consulat) dans votre pays ou, à défaut, dans le pays le plus proche de votre pays de départ.

10 Cet atelier sur "L'informatique dématérialisée" sera suivi de la deuxième réunion du Groupe spécialisé FG Innovation, qui se tiendra les 20 et 21 juin 2012. En outre, un atelier d'une demi-journée sur les innovations en matière de TIC dans les pays en développement aura lieu l'après‑midi du 20 juin 2012. Ces deux ateliers se tiendront au Palace Hôtel. Vous trouverez davantage d'informations sur la page web du Groupe FG Innovation, à l'adresse: <http://www.itu.int/en/ITU-T/focusgroups/innovation/Pages/default.aspx>.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

Malcolm Johnson  
Directeur du Bureau de la  
normalisation des télécommunications

**Annexes**: 2

ANNEX 1   
(to TSB Circular 280)

**Workshop on Cloud Computing**

**Tunis, Tunisia 18 and 19 June 2012**

**Draft Programme**

|  |  |
| --- | --- |
| **Monday, 18 June 2012** | |
|  |  |
| **09:00-09:30** | **Opening and Introductory remarks**   * **Mr Ali Ghodhbani,** CEO, Tunisie Telecom * **Mr Malcolm Johnson,** Director of the Telecommunication Standardization Bureau * **H.E. Mongi Marzouk,** Minister of Information and Communication Technologies |
|  | **Part I: Technical aspects of cloud computing** |
| **09:30-11:00** | **Session 1 : Introduction to cloud computing**  The objective of this introductory session is to outline the general characteristics of cloud technology, its benefits, technical barriers and what it means for development.   * Work of the International Telecommunication Union * Status of the development of cloud computing * Issues and prospects * Industry viewpoint |
| **11:00-11:30** | **Break** |
| **11:30-13:30** | **Session 2 : Cloud computing services**  This session will look at the nature and specific features of XaaS services delivered in the cloud.   * Presentations on available services * Role of service providers and app developers * Testimonies from companies that have opted for a private cloud * Testimonies from companies that host their services in the public cloud |
| **13:30-14:30** | **Lunch** |
|  | **Part II: Technical aspects of cloud computing (continued)** |
| **14:30-16:00** | **Session 3 : Infrastructure and networks for the cloud**   * Implementation strategies and techniques * Data centre security * Connectivity and bandwidth requirements * VPN networks for the cloud |
| **16:00-16:30** | **Break** |
| **16:30-17:30** | **Panel 1 : Opportunities and barriers for the adoption of cloud technology – Feedback on experiences**  The panel will comprise managers of businesses supplying cloud services , data centre suppliers and network operators. |
| **Tuesday, 19 June 2012** | |
|  |  |
|  | **Part III: Standardization aspects of cloud computing** |
| **09:30-10 :30** | **Session 4 : Cloud computing concepts, definitions and standards – Defining the cloud**   * Stakeholder roles and responsibilities in the cloud * Alternative approaches to cloud computing: private cloud, public cloud * Standardization of the cloud within ITU-T: Results of FG Cloud and launch of WP6 Cloud within SG 13 |
| **10:30-11:00** | **Break** |
|  | **Part IV: Regulatory aspects of cloud computing** |
| **11:00-12:30** | **Session 5 : Legal and operational issues in cloud computing**   * Cloud computing business model * Opportunities for developing countries * Protection of hosted data * Factors for confidence * Delocalization and transborder clouds |
| **12:30-13:30** | **Lunch** |
| **13:30-15:30** | **Session 6 : Contracting phase**   * Rights and obligations of parties involved * Types of contract for cloud computing * National and international contracting |
| **15:30-16:00** | **Break** |
| **16:00-17:00** | **Panel 2 : Updating regulations – A prerequisite for building stakeholder confidence in cloud computing**  The panel will comprise staff members of authorities responsible for rule-making, regulation, data protection and data security. |

**ANNEX 2**

**(**to TSB Circular 280**)**

**FELLOWSHIP REQUEST**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ITU Workshop on Cloud Computing**  **(Tunis, Tunisia, 18-19 June 2012)** | | | | | |  |
| **Please return to:** | | | **ITU**  **Geneva (Switzerland)** | | **E-mail :** [**bdtfellowships@itu.int**](mailto:bdtfellowships@itu.int)  **Tel: +41 22 730 5227**  **Fax: +41 22 730 5778** | | | |
| **Request for one full fellowship or two partial fellowships to be submitted before  28 May 2012** | | | | | | | |
|  | | | | Participation of women is encouraged | | |  | |
| Registration Confirmation I.D. No: …………………………………………………………………………… (Note: It is imperative for fellowship holders to pre-register via the on-line registration form at: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/ccsg/201206/pages/default.aspx> )  **Country: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Name of the Administration or Organization: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Mr. / Ms. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(family name) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(given name)**  **Title: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
| **Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Tel.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ E-Mail:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **PASSPORT INFORMATION :**  **Date of birth: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Nationality: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Passport number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Date of issue: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ In (place) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Valid until (date): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
| **Please select your preference** | | | | | | | | |
| 1. **□** One full fellowship     or **□** two partial fellowships (per eligible country). | | | | | | | | |
| 1. In case of two partial fellowships, chose one of the following: | | | | | | | | |
| **□ Economy class air ticket (duty station / Tunis / duty station).**  **□ Daily subsistence allowance intended to cover accommodation, meals & misc. expenses.** | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | |
| **Signature of fellowship candidate:** | | | | | | **Date:** | | |
| **TO VALIDATE FELLOWSHIP REQUEST, NAME, TITLE AND SIGNATURE OF CERTIFYING OFFICIAL DESIGNATING PARTICIPANT MUST BE COMPLETED BELOW WITH OFFICIAL STAMP.**  **N.B. IT IS IMPERATIVE THAT FELLOWS BE PRESENT FROM THE FIRST DAY TO THE END OF THE MEETING.** | | | | | | | | |
| **Signature** | | | | | | **Date** | | |